

# La Normalidad Retorna al País

La normalidad va retornando lentamente al país. Los diversos gremios que habían paralizado sus labores están reintegrándose, se atienden a las instrucciones impartidas por sus confederaciones, colegios, sindicatos y otros organismos gremiales.

El reintegro, en la mayor parte de los casos, ha sufrido retrasos por la situación que vive el país y por las propias medidas de seguridad impuestas por la autoridad militar.

Desde luego, no ha habido problemas en ningún momento en lo que se refiere a la mantención de los servicios esenciales, tales como agua, luz y gas.

Las comunicaciones locales también se han mantenido normales, no así las interprovinciales, que han funcionado en forma muy restringida, también por disposiciones de las nuevas autoridades.

### TRANSPORTE

De acuerdo con las instrucciones impartidas por el presidente de la Confederación de Transporte Terrestre, Juan Jara, y del presidente de la Confederación de Dueños de Camiones, los miembros de este gremio comenzaron sus labores de reintegro procediendo primeramente a reactivar las máquinas que permanecían aparcadas.

Después, comenzaron a cumplir las labores en forma coordinada con las disposiciones emanadas del Interventor General Raúl Contreras.

De acuerdo con estas instrucciones hay una lista de prioridades que los camioneros comenzaron a cumplir. Estas comienzan por el transporte de productos alimenticios, para continuar seguidamente con los combustibles y productos agropecuarios.

Se estima en la Confederación de Dueños de Camiones que todos los vehículos que no están impedidos por falta de repuestos, estarán en la ruta en este fin de semana.

### MOVILIZACIÓN

En provincias, los autobuses y taxibuses se han incorporado en forma masiva al trabajo, dentro de las limitaciones im-

puestas por la autoridad militar en cada zona.

En Santiago, poco a poco, las máquinas han ido retornando a sus labores, para lo cual los empresarios están realizando trabajos de emergencia para ponerlas en estado de servir.

De acuerdo con instrucciones de la autoridad, los buses y taxibuses están impedidos para circular en un perímetro central, razón por la cual han debido fraccionar sus recorridos, de modo que estos vehículos no lleguen al centro de la capital.

Del mismo modo deben restringirse de la circulación en horarios que estén de acuerdo con el toque de queda, impuestas por la defutura de Plaza.

Los taxis también aparecieron ayer en importante número, pero debieron abstenerse de llegar al centro de la capital, ya que una orden expresa de la autoridad militar así lo señalaba.

### LINEAS AEREAS

Continúan paralizados hasta nuevo aviso los vuelos nacionales e internacionales. Esto, pese a que los pilotos y técnicos acordaron reintegrarse a sus labores y están a disposición de las autoridades.

En Pudahuel existe personal en forma normal para poder comenzar las operaciones en los momentos que el nuevo Gobierno así lo determine.

### FERROCARRILES

Casi nulo fue en el día de ayer el movimiento ferroviario. Sólo un automóvil partió en la mañana de ayer con rumbo a Valparaíso y llegó un procedente de Calera, que traía pasajeros que venían desde la zona norte con destino a la capital.

El movimiento hacia y desde la su fue nulo, salvo automotores locales a San Bernardo.

### EN LOS HOSPITALES

Prácticamente quedaron normalizados en el día de ayer los servicios hospitalarios y asistenciales en todo el país. Tanto los médicos, dentistas, enfermeras y personal paramédico comenzaron a llegar desde tempranas

horas a sus labores. El ausentismo, que se notó en las primeras horas, se debió a la falta de locomoción y las disposiciones sobre toque de queda.

Se informó en el Colegio Médico que en todo el país los profesionales habían atendido a las instrucciones emanadas del Consejo General y que la situación estaba normalizada, salvo por las restricciones lógicas derivadas del toque de queda y otras impuestas por la autoridad militar. Sin embargo, la atención en hospitales y postas se realizará en forma normal con la intervención de personal de turno y residente que permanecerá en esas instituciones durante el período que dure el toque de queda.

### LOS PROFESIONALES

Atendiendo a las órdenes emanadas por la Confederación Única de Profesionales de Chile, los diversos colegios integrantes de este organismo dieron instrucciones a sus asociados para que se reintegren a sus labores en cuanto las autoridades así lo determinen, lo que se ha ido cumpliendo en forma normal.

### EL COMERCIO

A las 12 horas de ayer abrieron sus puertas los comerciantes minoristas y mayoristas de abarrotes y de otros productos alimenticios, además de las farmacias, únicos negocios autorizados para hacerlos.

En los barrios, de inmediato se formaron largas colas ya que en los dos días de cierre, los abastecimientos familiares se habían agotado.

De acuerdo con informaciones proporcionadas por la Confederación Nacional del Comercio Minorista Establecido, la reapertura de los establecimientos ha sido total en todo el país. Agregaron que los comerciantes continuarán atendiendo en los horarios fijados por la autoridad militar.

### LAS PANADERIAS

Hoy debe quedar normalizada la fabricación de pan, que fue suspendida tanto por la falta de materia prima como por la imposibilidad de los panificadores de movilizarse problema que fue solucionado en gran parte en el día de ayer.



En forma parcial trabajó ayer la locomoción colectiva, tanto por las dificultades en reactivar las máquinas como por las prohibiciones de salir en sus recorridos al centro de la ciudad. En provincias la normalidad en este aspecto es casi total. En el grabado, uno de los primeros autobuses llega a las cercanías del centro de Santiago

## A las 10 Horas Cesa hoy El Toque de Queda

Por el día de hoy el toque de queda cesa a las 10 horas para la provincia de Santiago y habrá tránsito hasta las 18.00 horas. El cese del toque de queda para el sábado, se avisará oportunamente.

Esta determinación está contenida en el Bando N° 5, del Jefe de la Zona en Estado de Sitio, que es el siguiente:

"Bando N° 5 del Jefe de

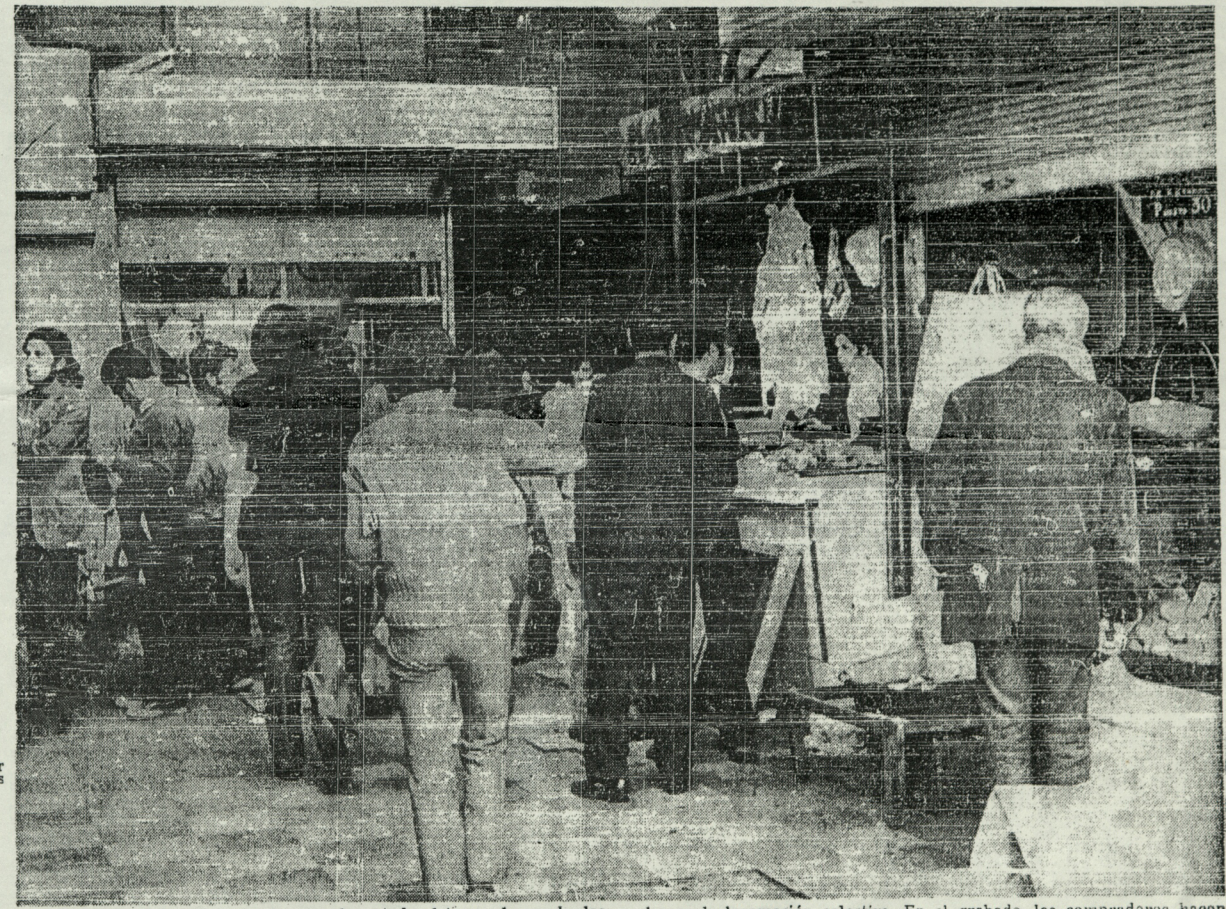
la Zona en Estado de Sitio. Se pone en conocimiento de toda la ciudadanía que el toque de queda dispuesto en el Bando N° 2 para la noche del 13 al 14 de septiembre, vale decir, esta noche, regirá hasta las 10 horas de manera 14 de septiembre.

Asimismo, se establece libre tránsito entre las 10 y las 18.30 horas del día 14 de septiembre.

Dentro de las restricciones de la Zona en Estado de Sitio, el toque de queda del día 14, mañana, empezará a regir a partir de las 18.30 horas y su término se comunicará posteriormente.

Santiago, 13 de septiembre de 1973.

Herman Brady, general de brigada, Jefe de la Zona en Estado de Sitio de la provincia de Santiago.



Poco después de las 12 horas de ayer, levantado el toque de queda, los negocios de abarrotes y otros artículos alimenticios abrieron sus puertas. En el centro la apertura se hizo más tarde por razones de dificultades en la locomoción colectiva. En el grabado, los compradores hacen cola en los primeros negocios que abrieron sus puertas en el Mercado Central

## 200 HABITACIONES PARA EL GAP. - Convertida en Fortaleza Residencia de Tomás Moro

La residencia de Tomás Moro, al margen de la cuantiosa cantidad de armas de fuego de gran poderío que se encontraron en sótanos y otras dependencias del lugar, estaba convertida en una verdadera fortaleza, con construcciones que se le habilitaron posteriormente a su

adquisición por parte del Gobierno de la Unidad Popular.

Al edificio se le habían construido 200 habitaciones para personal armado y estaban en vías de construcción otras 50 habitaciones. Todas de gruesas paredes de concreto.

Las fuerzas debieron usar dos camiones pesados para sacar las armas encontradas en la fortaleza, que antes de ser edificado por el Gobierno de Ailen y sin las habitaciones para era guardia pretoriana, era un sídencia particular.

## Normalizadas Actividades en la Prov. de Magallanes

PUNTA ARENAS. (Francisco Etrovic, corresponsal). - Con una gran nevada abrió el comercio y las actividades de Magallanes fueron normalizadas, desde los servicios públicos hasta los establecimientos educacionales.

Las autoridades militares designaron para el día de hoy distintos jefes de reparticiones fiscales, lo mismo que a los militares que los acompañarán como enlaces con la superioridad.

En la nómina hay varios funcionarios que fueron confirmados, apartándose, sin embargo, miembros de antiguos y misteriosos servidores que ejercían en la zona austral.

El general Manuel Torres de la Cruz informó que había recibido la adhesión de numerosos gremios, como la Cámara de Comercio e Industrias de Magallanes, empleados particulares y camioneros que, al decir de su presidente, Milenko Vilicic, tra-

barán gratis hoy y por un día en labores de utilidad pública.

El jefe militar fue categorico al señalar que "la Junta Militar interesa en este momento, y frente a los servicios públicos, algunas cosas: la más estricta puntualidad en la llegada y salida del trabajo de los funcionarios; la presentación personal debe ser de acuerdo a lo que merece el público; se terminen los comentarios políticos resaca el hora de trabajo; resaca arma Jerarquía".

Manifestó al general el jefe el superintendente "Cof que hace un año había el requisado y el que originó a Chile el paro de octubre debido a la muerte del comandante Manuel Aguilar, fue 23y lo ayer a sus dueños por ridanditudes militares.

El jefe es torres indicó luego quillar pedia prohibida la circulación y venta de literatura en "Ee la". Se le encomendó,

por otra de la, a la Municipalidad de dar allanes la limpieza de las casillas de propaganda política. Señas corporación seguirá "sonando normalmente", no al alzó.

de intorno al Servicio de Investigaciones, manifestó que había tramitado el comisario Héctor Viégara.

Causó gran sorpresa entre los periodistas cuando un oficial de la Quinta División de Ejército ingresó a la oficina del general Torres. Trais una declaración firmada por el diputado socialista por Magallanes, Carlos González. El documento dice a la letra:

"Declaración: yo, Carlos González, carnet de identidad 50182, de Punta Arenas, casado con Emilia Lauce, chileno, con domicilio particular ubicado en calle Sarmiento 1034, en Punta Arenas, declaro lo siguiente:

"Con relación a los hechos acaecidos en la industria Lanera Austral de Punta Arenas, de los cuales la prensa y la televisión sindicaron como responsable de los destrozos causados a los efectivos de la Fuerza Aérea que efectuaron el allanamiento, puedo manifestar que estos no fueron ocasionados por el personal de la Fuerza Aérea, ni por ninguna otra institución de las Fuerzas Armadas.

"Lo anterior, lo ratifica la propia acta de recepción que firmó el administrador de la empresa allanada al retirarse los efectivos militares, acta en la cual se recibía conforme y sin ningún reparo la industria allanada.

"Lo que se presentó posteriormente ante la opinión pública, tenía como único objeto un aprovechamiento de carácter político para distraer de la opinión pública el hecho real de tenencia de armas."

Se manifestó que le dieron haber sido ocasionados por algunos trabajadores de la industria, con posterioridad a retiro de los efectivos militares.

"Firmo la presente declaración libre y voluntariamente y con pleno conocimiento de lo que en ella se expone. Carlos González Jekic".

## Designados Ejecutivos en Chucucamata

ANTOFAGASTA. El gerente de Cobrechil, otros ejecutivos fueron designados para sus labores.

El día 10 de la zona de El Loa, con el coronel Rivera Desgraux, emitió el Bando N° 5, donde señala: bimatención a que jefes de miquicamata han hecho abandono de sus puestos, sin que hasta la fecha (ayer) hayan el estado habidos, se designa el siguiente personal de la empresa para reemplazarlos en carácter de subrogante.

Cargo: gerente general, Ornelo Zepeda reemplaza a David Silberman Silberman; subgerente de Finanzas, Ricardo Saave-

dra reemplaza a Haroldo Cabrera; subgerencia de relaciones industriales, Walter Contreras reemplaza a Carlos Gómez.

También se reemplaza a titulares de las secciones: Operaciones, Finanzas, Servicios, Ingenieros, Relaciones Industriales y Transporte.

Otro de los buscados por la fuerza militar es el alcalde socialista de Calama, Luis Villalobos Lemu.

En forma extraordinaria se informó que el gerente comunista de Chucucamata y un grupo no determinado de ejecutivos y dirigentes de la Unidad Popular de ese minera, se internó en el desierto con vehículos y elementos suficientes para un largo viaje.



Apenas levantado, a las 12 horas de ayer, el toque de queda, muchas personas se dirigieron al Mercado Central para adquirir productos comestibles. Peatones aparecen en el grabado cuando caminan por la calle Puente